



ПЯТЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 17-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ЗАКХЕОС (Кипр)

СОДЕРЖАНИЕ

ВЫРАЖЕНИЕ СОБОЛЕЗНОВАНИЙ В СВЯЗИ С НЕДАВНИМ ЦИКЛОНОМ В ИНДИИ И
НЕДАВНИМ ПАДЕНИЕМ ЕГИПЕТСКОГО САМОЛЕТА

ПУНКТ 88 ПОВЕСТКИ ДНЯ: БЛИЖНЕВОСТОЧНОЕ АГЕНТСТВО ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ПОМОЩИ ПАЛЕСТИНСКИМ БЕЖЕНЦАМ И ОРГАНИЗАЦИИ
РАБОТ

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.4/54/SR.17
27 April 2000
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

ВЫРАЖЕНИЕ СОБОЛЕЗНОВАНИЙ В СВЯЗИ С НЕДАВНИМ ЦИКЛОНОМ В ИНДИИ И НЕДАВНИМ ПАДЕНИЕМ ЕГИПЕТСКОГО САМОЛЕТА

1. По предложению Председателя члены Комитета соблюдают минуту молчания в знак выражения соболезнований в связи с недавними бедствиями, постигшими Индию и Египет.

2. Г-н ЗАКИ (Египет) благодарит Комитет за выражение соболезнования.

ПУНКТ 88 ПОВЕСТКИ ДНЯ: БЛИЖНЕВОСТОЧНОЕ АГЕНТСТВО ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ПОМОЩИ ПАЛЕСТИНСКИМ БЕЖЕНЦАМ И ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТ (А/54/13 и Add.1, 338, 345, 376, 377, 385 и 477)

3. Г-н ХАНСЕН (Генеральный комиссар, Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР)), представляя свой годовой доклад Генеральной Ассамблее (А/54/13 и Add.1), который охватывает период с июля 1998 года по июнь 1999 года, выражает сожаление по поводу того, что прошло уже почти пятьдесят лет с момента учреждения БАПОР, а Агентство все еще действует, оказывая услуги уже третьему и четвертому поколениям палестинских беженцев, численность которых в настоящее время составляет 3,6 миллиона человек. Агентство планирует надлежащим образом отметить эту годовщину, наводящую на грустные размышления, проведением информационных мероприятий и организацией выставок художественных произведений беженцев. Проведение ежегодной конференции по объявлению взносов запланировано на день годовщины принятия резолюции 302 (IV) о создании БАПОР, и оно рассчитывает на неизменную твердую поддержку в отношении деятельности Агентства.

4. Возобновление мирного процесса и все более активные усилия по решению вопросов, касающихся окончательного статуса, включая вопрос о беженцах, естественно, оказали непосредственное воздействие как на деятельность Агентства, так и на положение беженцев, которых оно обслуживает. Само БАПОР никоим образом не участвует в мирных переговорах; однако все стороны признают, что его деятельность имеет чрезвычайно важное значение для этого процесса, поскольку оно обеспечивает социальное и экономическое благополучие беженцев и, таким образом, способствует поддержанию необходимой стабильности в регионе.

5. Общины беженцев по-прежнему остаются бедными и не получают в полной мере необходимых услуг из-за недостаточного финансирования БАПОР, роста расходов и низких темпов внутреннего экономического роста. Самые бедные из беженцев могут лишь с большим трудом удовлетворять свои основные жизненные потребности.

6. Иордания по-прежнему является страной, принимающей наибольшее число зарегистрированных палестинских беженцев, а именно 1,5 миллиона, что составляет приблизительно 35 процентов от общей численности ее населения. Они, однако, получают государственную поддержку, считаются полноправными гражданами и имеют доступ к государственным службам и помощи в целях развития. В Ливане, где в отношении лиц, не являющихся его гражданами, действуют ограничения на прием на работу, где высока стоимость частных услуг и где БАПОР испытывает финансовые проблемы, 370 000 зарегистрированных палестинских беженцев находятся в самом тяжелом положении. Средства, собранные в рамках призыва 1997 года об оказании помощи беженцам в Ливане, почти полностью исчерпаны, и проблему самых насущных потребностей беженцев в Ливане следует решать в контексте возобновленных мирных переговоров. На Западном берегу, где находится

/...

570 000 зарегистрированных беженцев, положение остается напряженным из-за периодических столкновений между палестинцами и израильскими поселенцами. Ссылаясь на соображения безопасности, израильские власти вводили временные меры по закрытию границы и объявлению комендантского часа, хотя и реже, чем в предыдущий отчетный период, лишая тем самым палестинцев возможности работать в Израиле, а также сложные процедуры въезда и выезда, что затрудняет поездки персонала БАПОР и транспортировку грузов. В секторе Газа примерно 40 процентов из 800 000 зарегистрированных беженцев, составляющих 78 процентов численности населения, живут в нищете. Успешно осуществляемая Агентством программа по организации приносящей доход деятельности и созданию рабочих мест охватывает наиболее обездоленные слои общества, включая женщин. Показатели возврата средств превышают 95 процентов, благодаря чему программа из дотационной превратилась в самоокупающуюся, а ее объем увеличился.

7. Председатель Арафат, который вновь выразил признательность БАПОР за его деятельность, обещал обратить внимание доноров на то, что объема средств, выделяемых для Палестинского органа, недостаточно для покрытия расходов, связанных с оплатой услуг БАПОР, особенно в отношении 60 процентов зарегистрированных палестинских беженцев, живущих за пределами Западного берега и Газы. Кроме того, он обещал найти решение проблемы огромной задолженности Палестинского органа перед БАПОР, накопившейся с 1995 года. БАПОР находится в очень тяжелом положении: оно должно удовлетворять потребности беженцев в условиях дефицита наличных средств, обусловленного невыплатой долга на сумму свыше 37 млн. долл. США, из которых почти 21 млн. долл. США ему задолжал Палестинский орган.

8. В результате долгожданного открытия в октябре южного транспортного коридора между Газой и Западным берегом должны наладиться жизненно важные экономические, торговые и культурные связи, и как только пользование им станет привычным делом, ощущение изоляции у жителей Газы должно ослабнуть. Например, учащиеся из Газы смогут теперь посещать учебные центры Агентства на Западном берегу, а палестинские сотрудники БАПОР будут испытывать меньше проблем с поездками.

9. Что касается финансового положения Агентства, описанного в докладе и добавлении к нему, то Агентство по-прежнему сталкивается с серьезной проблемой денежной наличности, несмотря на положительное сальдо бюджета, составляющее примерно 5,6 млн. долл. США. Агентство вынуждено было временно использовать средства из своей программы по организации приносящей доход деятельности и созданию рабочих мест, с тем чтобы обеспечить выплаты заработной платы за сентябрь; кроме того, сейчас не хватает 5 млн. долл. США для выплаты заработной платы за декабрь, несмотря на специальный взнос доноров. Совершенно очевидно, что учреждение таких масштабов и такого значения не может функционировать в таких условиях.

10. Бюджет на период 2000-2001 годов был подвергнут существенному пересмотру, и новый формат, ориентированный на программы, был положительно воспринят как донорами, так и Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ). Составление бюджета было новаторским в двух важных отношениях: все подразделения БАПОР участвовали в его подготовке, опираясь на исходные посылки; и в результате был подготовлен комплексный, перспективный документ, в котором затраты отражены более точно, а различные категории более логично и который более непосредственно связан с планами деятельности по программам. Новый формат бюджета наконец позволил БАПОР пересмотреть меры жесткой экономии, введенные в 1993 году, и восстановить некоторые из затронутых этим услуг, которые будут финансироваться за счет регулярного бюджета или в рамках проектов. ККАБВ заявил, что следует найти способ расширения прямой поддержки, которую БАПОР получает из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, и в этой связи он намерен направить некоторые конкретные предложения Генеральному секретарю.

11. Реформа бюджета была осуществлена в рамках продолжающейся реформы в области управления, которая также включает реформу систем. Введение новых правил, регулирующих деятельность около 22 000 местных сотрудников, в перспективе обеспечит рационализацию расходов. БАПОР продолжает совершенствовать процесс своего стратегического планирования; начало было положено созданием годом ранее группы по анализу политики, которая взяла на себя ведущую роль в разработке нового формата бюджета.

12. Оратор обращает внимание на результаты проведенного по его просьбе Управлением служб внутреннего надзора (УСВН) расследования утверждений о якобы имевших место коррупции и финансовых нарушениях в деятельности БАПОР в Ливане. УСВН в своем докладе (A/54/367) полностью опровергло эти обвинения, которые были признаны недоказанными или неподтвержденными. Группа УСВН внесла ряд полезных рекомендаций, часть которых уже реализуется, а БАПОР, естественно, будет и впредь проявлять бдительность.

13. Г-н БРАТТСКАР (Норвегия), выступая в качестве докладчика Рабочей группы по вопросу финансирования Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, представляет доклад Группы (A/54/477). Рабочая группа с беспокойством следила за трудностями, испытываемыми Агентством, в частности за его серьезным финансовым положением. В 1998 году БАПОР имело бюджетный дефицит, который ему пришлось покрыть за счет оборотных средств. В сентябре 1999 года Агентство было вынуждено использовать средства своей программы по организации приносящей доход деятельности, с тем чтобы обеспечить выплату заработной платы, и аналогичная ситуация возникает в декабре, если Агентство не получит дополнительных средств. Поэтому Генеральный комиссар дал указание продолжить применение мер жесткой экономии, введенных в предыдущие годы.

14. Генеральный комиссар прилагает все усилия для того, чтобы постоянно информировать доноров о финансовом положении Агентства, и после проведения консультаций были объявлены взносы, которые должны помочь Агентству решить его проблему с денежной наличностью. Однако чтобы обеспечить надежный и устойчивый приток средств, Агентство обратилось к донорам с призывом обеспечить выплаты объявленных взносов в более ранние сроки и сделать это своевременно. В 1999 году Агентство внедрило новую, более транспарентную методологию составления бюджета на период 2000-2001 годов, и следует надеяться, что новый подход, направленный на повышение эффективности бюджета как механизма планирования, управления и сбора средств, приведет к увеличению объема донорской помощи.

15. Рабочая группа выражает глубокую озабоченность тем, что действующие в течение семи лет меры жесткой экономии привели к серьезному ухудшению качества услуг, предоставляемых Агентством, и подчеркивает ответственность международного сообщества за поддержание приемлемого уровня обслуживания. Группа высоко оценивает усилия Генерального комиссара и его сотрудников, направленные на ликвидацию структурного дефицита, продолжение основных операций, несмотря на трудности, более активный сбор средств и постоянное информирование и вовлечение основных доноров и властей принимающих стран. Любые дальнейшие сокращения объема средств в рамках политики жесткой экономии серьезно обострят положение и так уже страдающих беженцев и утяжелят бремя, лежащее на властях принимающих стран.

16. Поэтому оратор настоятельно призывает все правительства учитывать эти обстоятельства при принятии решений относительно объема их взносов на деятельность Агентства на 2000 год и вновь настоятельно призывает начать выплату взносов или увеличить их объем, выплачивать их своевременно и, помимо финансирования специальных, чрезвычайных или капитальных проектов, рассмотреть вопрос о внесении специальных взносов для покрытия дефицита и увеличения объема оборотных средств, с тем чтобы БАПОР могло продолжать осуществление своих регулярных программ.

17. Г-жа НАСЕР (Наблюдатель от Палестины) говорит, что в 1948 году никто не мог даже вообразить, что по прошествии более чем пяти десятилетий палестинские беженцы будут по-прежнему владеть жалкое существование в лагерях беженцев, рассеянных по всей оккупированной территории и Ближнему Востоку, будучи лишены права на возвращение и возможности улучшить свое трагическое положение из-за непримиримости и неуступчивости Израиля. Рассматриваемый вопрос охватывает не только неутомимую и неопределимую деятельность БАПОР в течение последних 50 лет, но и условия жизни и судьбу 3,6 миллиона палестинских беженцев. Поэтому абсолютно необходимо вновь подтвердить основные и неизменные принципы, такие, как право беженцев на возвращение и право на получение компенсации за оставленное, утраченное или поврежденное имущество. Неотъемлемое индивидуальное право каждого палестинского беженца на свой дом и свое имущество не следует смешивать с правом перемещенных лиц на возвращение на территорию, оккупированную Израилем с 1967 года, - правом, которое должно было быть реализовано уже в течение переходного периода мирного процесса. Кроме того, само это право не следует смешивать с правом каждого палестинца приехать в палестинское государство и стать гражданином Палестины.

18. С момента своего создания БАПОР играет решающую роль в том, чтобы не допустить ухудшения ситуации и обеспечивать удовлетворение насущных потребностей, медико-санитарное обслуживание, образование и социальные услуги. Серьезные финансовые трудности, которые испытывает Агентство, вызывают глубокую озабоченность, а все увеличивающийся разрыв между объемом ресурсов и объемом потребностей имеет как кратковременные, так и потенциально опасные долгосрочные последствия. Как результат, меры жесткой экономии по-прежнему действуют, а объем услуг сократился, что еще более усугубляет и без того тяжелое положение семей беженцев, которые усматривают, политические причины в ослаблении интереса со стороны международного сообщества. Пока не будет достигнуто окончательного решения проблемы беженцев, жизненно необходимо, чтобы БАПОР продолжало действовать по всем направлениям на уровне, соразмерном гуманитарным потребностям беженцев. Положение, при котором финансовый кризис стал бы основным фактором, определяющим деятельность Агентства, противоречит интересам как беженцев, так и БАПОР.

19. Бесчисленные ежедневные препятствия, с которыми сталкивается палестинский народ, и социально-экономические трудности, испытываемые беженцами на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, порождают чувства отчаяния и разочарования. К сожалению, осуществлению операций БАПОР по-прежнему препятствуют меры, введенные израильскими властями, что отрицательно сказывается на обслуживании беженцев. Агентство должно иметь возможность беспрепятственно выполнять свой мандат. Кроме того, вызывает сожаление тот факт, что в отношении ценного всеобъемлющего доклада Генерального комиссара, несмотря на его своевременное представление, имели место необоснованные задержки, которые не способствовали конструктивным обсуждениям между делегациями.

20. Палестинские беженцы, ожидающие справедливого урегулирования их тяжелого положения, выражают благодарность БАПОР, донорам и правительствам принимающих стран.

21. Г-н АБУ-НИМА (Иордания) заявляет о поддержке правительством его страны деятельности БАПОР, которое продолжает предоставлять основные услуги палестинским беженцам под искусным и умелым руководством его Генерального комиссара. Он выражает благодарность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций за его постоянную поддержку деятельности Агентства.

22. Подобно тому, как палестинский вопрос является сердцевиной арабо-израильского конфликта, вопрос о палестинских беженцах имеет исключительно важное значение для будущего мирных схем, которые будут разработаны после достижения справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на основе соответствующих международных резолюций, и в частности

резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи, в которой четко подтверждается право палестинских беженцев на возвращение в свои дома и на получение компенсации за утрату имущества. Если проблема беженцев, чьи права были подтверждены в статье 9 Иордано-израильского мирного договора, не будет решена, в регионе будет сохраняться напряженная и нестабильная обстановка.

23. В последние 50 лет Иордания несла на себе гораздо большую долю бремени в связи с присутствием палестинских беженцев, чем любая другая сторона, что оказывало огромное давление на ее ресурсы и экономику. Каждое сокращение объема услуг, предоставляемых БАПОР, увеличивало тяжесть бремени, лежащего на Иордании. В 1998 году прямые государственные расходы, связанные с предоставлением услуг беженцам, в 4,75 раза превысили сумму, затраченную БАПОР на такие услуги. Его страна настоятельно призывает международное сообщество никоим образом не ослаблять роли БАПОР, до тех пор пока проблема беженцев не будет урегулирована согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций. Иордания также настоятельно призывает страны-доноры продолжать оказывать поддержку БАПОР и обеспечивать ему возможность для продолжения выполнения своих обязанностей. До тех пор пока проблема, послужившая причиной для создания Агентства, не будет решена, его услуги будут иметь существенно важное значение. С 1993 года Агентство испытывает бюджетный дефицит, который в настоящее время составляет 67,1 млн. долл. США. Такой дефицит крайне негативно сказывается на качестве и объеме услуг, предоставляемых беженцам, и Агентство более не может предоставлять основные услуги в области образования, здравоохранения и в социальной области. Непрерывная поддержка деятельности БАПОР означает и поддержку мирного процесса. Поэтому любое сокращение объема услуг, предоставляемых Агентством, негативно скажется на мирном процессе. Услуги, предоставляемые Агентством, - это основные гуманитарные услуги, имеющие важнейшее значение. Их объем нельзя уменьшать, особенно ввиду непрерывного увеличения числа беженцев. Хотя сотрудники Агентства добросовестно выполняют свои гуманитарные функции, что достойно высокой похвалы, их деятельности постоянно препятствуют ограничения, вводимые оккупирующей державой. Оратор настоятельно призывает Израиль прекратить вводить такие ограничения.

24. Г-жа СИЛФВЕРБЕРГ (Финляндия) выступает от имени Европейского союза. Страны Центральной и Восточной Европы, ассоциированные с Европейским союзом, - Болгария, Венгрия, Латвия, Литва, Польша, Румыния, Словакия, Словения, Чешская Республика, Эстония - и ассоциированные страны Кипр и Мальта присоединяются к ее заявлению.

25. БАПОР вносит огромный вклад в улучшение условий жизни беженцев и в обеспечение социальной стабильности в регионе, предоставляя основные услуги, создавая физическую инфраструктуру и обеспечивая профессиональную подготовку. Она особо отмечает социальные услуги в целях развития, предоставляемые женщинам, молодежи и инвалидам, а также программу по организации приносящей доход деятельности, осуществляемую в поддержку микропредприятий и мелких предприятий, а также деятельность по развитию инфраструктуры и другие виды деятельности, осуществляемые в рамках его Программы мирного строительства (ПМС) и Ливанского призыва.

26. Европейский союз испытывает озабоченность по поводу трудного финансового положения, в котором по-прежнему находится БАПОР, несмотря на меры по сокращению расходов, и в то же время с удовлетворением отмечает, что Агентство осуществило реформы и перестройку, с тем чтобы иметь возможность выполнять свои программные задачи более устойчивым и эффективным с точки зрения затрат образом. Новая унифицированная структура бюджета на двухгодичный период 2000-2001 годов позволит значительно повысить уровень транспарентности бюджета. Она призывает Генерального комиссара продолжать усилия в направлении повышения уровня транспарентности и эффективности с точки зрения затрат на основе новых подходов к традиционным видам деятельности, не снижая при этом качества услуг. В этой связи она

приветствует процесс консультаций между Агентством, правительствами принимающих стран, Палестинским органом и донорами в области реформы системы управления.

27. Европейский союз остается крупнейшим донором Агентства, предоставляя помощь для осуществления программ в области образования, здравоохранения, оказания чрезвычайной помощи и в социальной сфере, и выделит приблизительно 120 млн. евро в 1999-2001 годах в дополнение к взносам, внесенным отдельными государствами-членами, и к финансовой поддержке, предоставленной Европейской комиссией в связи с осуществлением конкретных проектов. Финансовых средств за счет взносов, объявленных в 1999 и 2000 годах, должно быть достаточно для покрытия всех бюджетных потребностей в 2000 году, и она настоятельно призывает все государства, в частности богатые государства региона, увеличить объем своих взносов.

28. Следует надеяться, что вскоре в рамках достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира в этом регионе будет найдено политическое решение, что позволит прекратить действие мандата Агентства и передать его функции Палестинскому органу. В этой связи Союз приветствует подписание 4 сентября Шарм-эш-Шейхского соглашения, которое открывает путь к возобновлению переговоров о постоянном статусе. Европейский союз сохраняет приверженность ближневосточному мирному процессу, будет продолжать в полной мере выполнять свою роль и призывает международное сообщество обеспечивать БАПОР достаточными ресурсами, с тем чтобы он мог выполнять свой мандат до тех пор, пока не будет достигнуто всеобъемлющее, справедливое и прочное урегулирование политических проблем, которые послужили причиной присутствия палестинских беженцев в странах Ближнего Востока.

29. Г-н ИОСИКАВА (Япония) воздает должное БАПОР и его сотрудникам. Их работа имеет жизненно важное значение и, несмотря на крайне ограниченные ресурсы, они, посредством улучшения социально-экономического положения палестинских беженцев, укрепили основу для мира и способствовали стабильности в регионе. Кроме того, он высоко оценивает усилия соседних стран, в особенности Иордании, Сирийской Арабской Республики и Ливана, которые оказывали помощь большому числу палестинских беженцев, несмотря на свои собственные экономические трудности.

30. Оратор приветствует подписание Шарм-эш-Шейхского меморандума, который должен еще более укрепить доверие между сторонами и ускорить переговоры. Он рассчитывает на положительный исход встреч, в настоящее время проходящих в Осло между лидерами соответствующих сторон, и подчеркивает, что международное сообщество несет коллективную ответственность за оказание поддержки соответствующим сторонам и поощрение ближневосточного мирного процесса. В этой связи его делегация надеется, что встреча Специального комитета связи, состоявшаяся в Токио в октябре 1999 года, придаст дополнительный импульс мирному процессу.

31. Отмечая критическое финансовое положение Агентства, описанное в докладе Генерального комиссара (A/54/13), оратор настоятельно призывает государства-члены поддерживать Агентство, с тем чтобы оно могло продолжать осуществлять свой важный мандат, и одновременно призывает БАПОР прилагать больше усилий в целях повышения зримости своей деятельности, поскольку возможности правительств оказывать помощь в большой степени зависят от поддержки общественности. Вместе с тем, учитывая трудное финансовое положение, в котором находятся многие государства-члены, он призывает БАПОР изучить новаторские пути уменьшения своих финансовых трудностей за счет использования альтернативных источников средств, таких, как взносы от частного сектора и расширение программ, осуществляемых совместно с международными организациями.

32. Япония по-прежнему поддерживает тесные контакты с Агентством и, несмотря на финансовые трудности, испытываемые в последние годы, была и будет одним из крупнейших доноров Агентства.

33. Будучи убежден в том, что развитие людских ресурсов является основой экономического и социального развития, Японское агентство международного сотрудничества разработало программу предоставления стипендий для получения профессиональной подготовки в Японии, в рамках которой с начала осуществления программы в 1985 году было предоставлено более 160 стипендий, в то время как японские специалисты в количестве 21 человека обеспечивали профессиональную подготовку в учебных центрах БАПОР. Сотни учащихся из числа палестинских беженцев также получили пособия за счет осуществляемой БАПОР программы высшего образования, в бюджет которой Япония внесла более 6 млн. долл. США. В докладе Генерального секретаря о предложениях государств-членов относительно предоставления палестинским беженцам пособий и стипендий на высшее образование, включая профессионально-техническую подготовку (A/54/376), приводится подробная информация об этих усилиях.

34. Г-н БРАТТСКАР (Норвегия) отмечает неопределимую роль, которую играет БАПОР в деле оказания помощи палестинским беженцам со времени начала мирного процесса в 1993 году. Поэтому Норвегия по-прежнему является одним из основных доноров. Оратор выражает озабоченность по поводу трудного финансового положения Агентства, описанного в докладе Генерального комиссара (A/54/13). В преддверии пятидесятой годовщины создания БАПОР существенно важно, чтобы сообщество доноров не ослабляло и даже расширяло свою поддержку. Прочное финансовое положение Агентства имеет огромное значение для беженцев и принимающих их стран, а также для мирного процесса. Он с удовлетворением отмечает, что доклад УСВН, касающийся утверждений о коррупции в Ливане (A/54/367), был распространен среди доноров и что БАПОР прилагает усилия для совершенствования повседневной деятельности и повышения уровня ее транспарентности.

35. Мирный процесс находится на критическом, но конструктивном этапе, учитывая встречи сторон, в настоящее время проходящие в Осло при участии президента Клинтона. Оратор вновь подтверждает убежденность своей делегации в том, что политическая поддержка со стороны международного сообщества должна дополняться существенной экономической помощью, в частности палестинскому народу. БАПОР играет огромную роль в этом контексте, и долг всего международного сообщества состоит в том, чтобы обеспечить Агентству возможность выполнять свои задачи, которые Генеральная Ассамблея поставила перед ним.

36. Г-н НАДЖЕМ (Ливан) говорит, что сейчас, по прошествии более 40 лет, вопрос о палестинских беженцах все так же далек от решения, и это обусловлено репрессивной практикой израильских властей на оккупированных территориях и их упорным игнорированием международных резолюций и конвенций. Кроме того, Израиль продолжает совершать неспровоцированные нападения на лагеря палестинских беженцев в Ливане и с 1978 года оккупирует южную часть Ливана. Израиль не желает пойти навстречу пожеланиям международного сообщества, выполнив резолюцию 425 (1978) Совета Безопасности, в которой Совет призывает Израиль вывести свои войска со всей территории Ливана.

37. В настоящее время в Ливане находится более 359 000 зарегистрированных палестинских беженцев. Поэтому его страна прекрасно сознает важность той роли, которую играет БАПОР. Оратор вновь подтверждает законные национальные права палестинского народа и его право на создание независимого государства, а также принцип недопустимости приобретения территории силой, одновременно подчеркивая, что Ливан категорически выступает против создания постоянных поселений палестинских беженцев на своей территории. Предоставляя услуги большому числу беженцев, находящихся на его территории, Ливан испытывает трудности, обусловленные его

тяжелым экономическим положением, сложившимся в результате 15-летней войны. Международное сообщество должно заставить Израиль выполнить соответствующие международные резолюции, а все страны-доноры должны и впредь предоставлять средства БАПОР. Если бы представители стран-доноров посетили лагеря беженцев, они получили бы четкое представление о насущных гуманитарных потребностях палестинских беженцев и их ежедневной борьбе за выживание. БАПОР должно иметь возможность продолжать предоставлять надлежащие услуги более чем 3 миллионам палестинских беженцев, которые рассчитывают на его помощь. Трагедия, которая привела к созданию БАПОР, по-прежнему создает угрозу безопасности и стабильности в регионе и ограничивает возможности в плане развития, и в регионе усиливается озабоченность по поводу истинных причин сокращения некоторыми странами-донорами финансовых средств для БАПОР. Кроме того, существуют мрачные подозрения относительно расселения палестинских беженцев в принимающих странах. Единственный способ рассеять такие подозрения - увеличить взносы на деятельность БАПОР и обеспечить выполнение резолюций Организации Объединенных Наций, касающихся палестинских беженцев. Ливан будет и впредь настаивать на том, что присутствие палестинских беженцев на его территории является лишь временным: в национальной конституции предусмотрено, что создания каких-либо поселений таких беженцев на его территории не предполагается.

38. Г-н ОРТИК (Соединенные Штаты Америки) вновь заявляет о решительной поддержке его делегацией деятельности БАПОР, его усилий по проведению реформы и мирного процесса. БАПОР по-прежнему играет важную гуманитарную роль в жизни палестинских беженцев, особенно в том, что касается их потребностей, связанных с образованием и здравоохранением. Поскольку Соединенные Штаты Америки являются крупнейшим донором БАПОР, его делегация поддерживает прилагаемые в рамках реформы усилия, направленные на преодоление его финансовых трудностей, и высказывает мнение о том, что его проблемы денежной наличности и бюджетного дефицита могут быть наиболее оптимальным образом решены в контексте широкого комплекса финансово-бюджетных реформ и разработки стратегии и плана управления на будущее. В этой связи он поддерживает более открытый диалог БАПОР с основными донорами, а также его усилия по расширению круга доноров.

39. Оратор отмечает озабоченность Комитета по поводу тяжелого положения палестинских беженцев и подчеркивает необходимость принятия позитивных и конструктивных резолюций. Однако его делегация не может поддержать несбалансированные резолюции, в которых делается попытка предреши́ть исход переговоров; прочный мир будет обеспечен на основе соглашений, достигнутых между самими сторонами, а не в результате каких-либо решений, принятых Комитетом. Поэтому он настоятельно призывает коллег поддержать как приверженность БАПОР проведению реформы, так и приверженность региона обеспечению мира.

40. Г-н ЗАКИ (Египет) указывает, что кризис, связанный с палестинскими беженцами, является самым затяжным кризисом, связанным с беженцами, в мире, и БАПОР на протяжении 50 лет предоставляет помощь палестинским беженцам и занимается их трудоустройством и образованием, играя ключевую роль в предотвращении эскалации гуманитарного кризиса. Он вновь подтверждает неотъемлемые права этих беженцев, четко изложенные в серии резолюций Генеральной Ассамблеи, включая право на возвращение, право на свое имущество и право на получение компенсации, если они предпочтут не возвращаться. Урегулирование проблемы палестинских беженцев на основе резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи является одним из важнейших элементов любого справедливого и окончательного урегулирования.

41. Агентство должно по меньшей мере поддерживать объем услуг на нынешнем уровне, пока не будет достигнуто окончательное и всеобъемлющее решение. Оратор озабочен нестабильным финансовым положением, о котором говорится в докладе Генерального комиссара (A/54/13) и в докладе Рабочей группы по вопросу финансирования Ближневосточного агентства Организации

Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (А/54/477). Международное сообщество должно предоставлять Агентству достаточный объем ресурсов, с тем чтобы оно могло продолжать осуществление своих программ.

42. Оратор вновь подчеркивает различие между палестинскими беженцами и услугами, предоставляемыми им через БАПОР, с одной стороны, и остальной частью палестинского народа и поддержкой и помощью, предоставляемыми ему, - с другой. Долг всего международного сообщества состоит в том, чтобы оказывать палестинским беженцам помощь до тех пор, пока не будет достигнуто приемлемого урегулирования проблемы беженцев. В этой связи его делегация обращается к основным донорам, как к странам, так и к учреждениям, с призывом не оставлять в беде палестинских беженцев в такой сложный момент. Удовлетворение минимальных потребностей беженцев позитивно влияет на их отношение к мирному процессу. Любое сокращение объема услуг приведет к ослаблению их поддержки мирного процесса и сделает их более восприимчивыми к призывам к экстремизму и насилию. Поэтому оратор вновь заявляет о поддержке его делегацией деятельности Агентства и доверии к нему и выражает убежденность в том, что доноры будут и впредь способствовать облегчению страданий этих беженцев, пока не будет достигнуто урегулирование и их права не будут признаны.

43. Он выражает озабоченность по поводу того, что доклады, касающиеся БАПОР, были предоставлены в распоряжение делегаций лишь накануне. Его делегация считает такое положение неприемлемым и просит Председателя разобраться в причинах таких чрезмерных задержек и информировать об этом Комитет.

44. Г-н АЛЬ-ХОСАНИ (Объединенные Арабские Эмираты) говорит, что методичная практика изгнания палестинского народа и экспроприации его земель, начавшаяся в 1948 году с расправ, учиненных в Дейр-Ясине и Кафр-Касиме, и продолжающаяся по сей день в рамках упорного осуществления израильским правительством своей политики оккупации, выселения, убийств и захвата земель и имущества, поставила перед БАПОР. тяжелую задачу. Оно должно предоставлять гуманитарную помощь и обеспечивать образование, охрану здоровья и социальное обслуживание примерно 4 миллионов зарегистрированных палестинских беженцев, рассеянных по территории Иордании, Ливана, Сирийской Арабской Республики, Западного берега и сектора Газа. Несмотря на постоянный рост числа беженцев, происходит осязаемое сокращение объема гуманитарных услуг, предоставляемых Агентством, и снижение их качества из-за уменьшения финансовых взносов и поддержки, обеспечиваемых странами-донорами. Поэтому Агентство сильно ограничено в своих возможностях поднять уровень жизни беженцев во всей диаспоре. Существенно важно, чтобы страны-доноры и международные агентства развития продолжали оказывать всевозможную поддержку, с тем чтобы улучшить условия жизни палестинских беженцев и обеспечить БАПОР возможность урегулировать его долговременный финансовый кризис. Его страна надеется на то, что в ходе окончательного этапа переговоров между палестинской и израильской сторонами будет обеспечено справедливое и надежное решение проблемы палестинских беженцев.

45. Такое решение должно основываться на резолюциях Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, и в частности на резолюции 194 (III) о возвращении палестинских беженцев в свои дома, и на соблюдении положений международного права, принцип "земля в обмен на мир" и положений четвертой Женевской конвенции. Учитывая ключевое значение проблемы палестинских беженцев в вопросе о Палестине, существенно важно, чтобы Организация Объединенных Наций продолжала добиваться решения этой проблемы до тех пор, пока беженцы не смогут вернуться в свои дома в достойных и безопасных условиях и создать независимое государство на земле Палестины, столицей которого будет Иерусалим.

Заседание закрывается в 17 ч. 00 м.

/...

